

Научная статья  
УДК 372.881.161.1  
<https://doi.org/10.22405/2712-8407-2022-2-54-66>

## НОВАЯ ЛЕКСИКА ЭПОХИ ПАНДЕМИИ В АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ: ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ И ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ

**Анастасия Вячеславовна  
Коренева<sup>1</sup>**

**Нина Николаевна  
Бычкова<sup>2</sup>**

---

<sup>1,2</sup> Мурманский арктический государственный университет, Мурманск, Россия,

<sup>1</sup> [korenevaanast@mail.ru](mailto:korenevaanast@mail.ru),

<sup>2</sup> [ninette27@yandex.ru](mailto:ninette27@yandex.ru)

---

**Аннотация.** В статье утверждается, что на современном этапе развития лингводидактики весьма актуально включать в обучающий процесс по иностранному языку современные неологизмы. Приведены результаты комплексного анализа неологизмов английского языка в материалах английских СМИ за 2020–2022 годы, в ходе которого удалось выявить 289 новых слов. Более подробно охарактеризована ковид-лексика, которая активно пополняла язык во время пандемии коронавирусной инфекции. Описана ее семантика, определены словообразовательные особенности. Проведено сопоставление ковид-лексики английского и русского языков, выявлены сходные черты новых слов как на словообразовательном, так и на семантическом уровнях. Доказано, что неологизмы оперативно отражали все изменения, которые произошли в жизни людей в связи с внезапной вспышкой COVID-19. В статье характеризуется также лингводидактический потенциал современных неологизмов при изучении иностранного языка. Описан учебный словарь английского языка коронавирусной эпохи для обучающихся и учителей, составленный на основании результатов лингвистического исследования. С целью оперативного пополнения словарь имеет не только печатную, но и электронную версию. Он содержит информацию о части речи, исчисляемости существительного, толкование на русском и английском языках. Для передачи звукового облика слова приводится транскрипция неологизмов.

**Ключевые слова:** неологизмы, русский язык, английский язык, ковид-лексика, учебный словарь, коронавирусная эпоха, межкультурная коммуникация.

**Для цитирования:** Коренева А. В., Бычкова Н. Н. Новая лексика эпохи пандемии в английском и русском языках: лингвистические и лингводидактические аспекты // Тульский научный вестник. Серия История. Языкознание. 2022. Вып. 2 (10). С. 54–66. <https://doi.org/10.22405/2712-8407-2022-2-54-66>.

---

**Сведения об авторах:** А. В. Коренева – профессор, доктор педагогических наук, Мурманский арктический государственный университет, 183038, Россия, Мурманская область, г. Мурманск, ул. Капитана Егорова, д. 15.

Н. Н. Бычкова – магистрант, Мурманский государственный арктический университет, 183038, Россия, Мурманская область, г. Мурманск, ул. Капитана Егорова, д. 15.

---

Scientific Article  
UDC 372.881.161.1  
<https://doi.org/10.22405/2712-8407-2022-2-54-66>

## LINGUODIDACTIC POTENTIAL OF REGIONAL MEDIA TEXTS IN THE STUDY OF NEOLOGISMS IN THE LESSONS OF RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE

*Anastasia V. Koreneva*<sup>1</sup>

*Nina N. Bychkova*<sup>2</sup>

---

<sup>1, 2</sup> Murmansk Arctic State University,  
Murmansk, Russia,  
<sup>1</sup> [korenevaanast@mail.ru](mailto:korenevaanast@mail.ru),  
<sup>2</sup> [ninette27@yandex.ru](mailto:ninette27@yandex.ru)

---

**Abstract.** The article argues that at the present stage of development of linguodidactics it is highly relevant to include modern neologisms in the foreign language teaching process. The paper presents the results of a comprehensive analysis of the English language neologisms in the materials of the English media for 2020–2022, which identified 289 new words. The article describes in more detail the covid vocabulary, which actively enriched the language during the coronavirus pandemic. The paper describes its semantics and identifies word-formation features. The authors compare the covid-vocabulary of the English and Russian languages, identifying similar features of new words both on the word-formation and semantic levels. The study proves that the neologisms promptly reflect all the changes that have taken place in people's lives due to the sudden outbreak of COVID-19. The article also characterizes the linguodidactic potential of modern neologisms in a foreign language learning. It describes a covid-era English learning dictionary for learners and teachers, based on the results of a linguistic study. For the purpose of fast updating, the dictionary has not only a printed version, but also an electronic one. It contains information about the part of speech, countability of nouns, definitions in Russian and English. A transcription of neologisms is given to convey the sound appearance of the word.

**Keywords:** neologisms, Russian language, English language, covid-vocabulary, educational dictionary, coronavirus era, intercultural communication.

**For citation:** Koreneva, AV & Bychkova NN, 2022, 'Linguodidactic Potential of Regional Media Texts in the Study of Neologisms in the Lessons of Russian as a Foreign Language', *Tula Scientific Bulletin. History. Linguistics*, issue 2 (10), pp. 54–66, <http://doi.org/10.22405/2712-8407-2022-2-54-66> (in Russ.)

---

**Information about the Authors:** *Anastasia V. Koreneva* – Associate Professor, Doctor of Science (Pedagogy), Murmansk Arctic State University, 15, Kapitana Egorova str., Murmansk, 183038, Russia.  
*Nina N. Bychkova* – Student, Murmansk Arctic State University, 15, Kapitana Egorova str., Murmansk, 183038, Russia.

---

## **Введение**

При изучении иностранного языка новая лексика представляет большой интерес, но и большую трудность. Чтение текстов общественно-политического характера, в которых освещаются актуальные события, поиск такой информации в интернете, обсуждение в блогах требуют серьезной языковой работы, которая не будет эффективной без понимания значений неологизмов. В связи с этим на занятиях целесообразно и даже необходимо изучать новейшие неологизмы изучаемого языка.

Это тем более актуально, так как в последние десятилетия лингвисты наблюдают дестабилизацию лексического фонда, обусловленную, прежде всего, экстралингвистическими факторами: в актив переходят слова, находившиеся ранее в пассиве, и, наоборот, теряют свою актуальность целые пласты лексики, некогда пользовавшиеся популярностью. «В эпоху всеобщей информатизации, конвергенции и глобализации общества язык очень быстро аккумулирует социальные и культурно-исторические явления» [10, с. 155], вследствие чего происходит его активная неологизация.

Как отмечает М. А. Кронгауз, «в последнее время в русском языке появилось столько новых слов, что лингвисты не успевают следить за ними и издавать словари, а обычные люди часто просто не понимают, о чем идет речь» [4, с. 155]. Активно пополняется и английский язык, который считается рекордсменом по обогащению словаря за счёт создания и заимствования новых слов. Согласно исследованиям, проведённым Global Language Monitor, в английском языке каждые 98 минут рождается новое слово.

События начала 20-х годов XXI века, связанные с короновирусной инфекцией, ознаменовали новый «неологический взрыв», «бум словотворчества» как в русском, так и в английском языках, который, привёл к созданию целого пласта лексики – COVID-лексики. Именно 20-е годы XXI стали предметом нашего исследования.

## **Цели исследования**

Цель исследования состоит в отборе новейших неологизмов 20-х годов XXI века, в их семантическом описании и в определении их лингводидактического потенциала при изучении английского языка. Необходимо было: 1) выявить и проанализировать новейшие неологизмы 20-х годов XXI века в текстах современных английских СМИ; 2) определить социокультурную специфику новой лексики эпохи пандемии в английском и русском языках; 3) на основании полученных данных составить учебный словарь английского языка короновирусной эпохи; 4) разработать методические приемы и упражнения, направленные на усвоение современных неологизмов английского языка.

## **Методы исследования**

Реализации поставленных целей способствовало применение таких методов, как компонентный анализ и контент-анализ; квантитативный метод; методы направленной выборки, статистического анализа и компьютерной обработки данных; метод лексикографического описания;

## **Результаты исследования и их обсуждение**

В последнее десятилетие появилось немало публикаций по проблемам функционирования новейших неологизмов английского языка [2, 7]. Однако статей, где бы предлагался комплексный анализ лексики эпохи пандемии, нами пока не выявлено.

На первом этапе исследования мы проанализировали публикации таких британских и американских интернет-изданий, как BBCnews [11], The conversation [13], Cambridge Independent [14], The times [16], Glamour [17], The guardian [18] и др. с января 2020 года по апрель 2022 года. В результате их изучения было выявлено 289 английских неологизмов. Уточним, что вслед за другими учеными в области лексикологии [3, 6, 8] мы понимаем под неологизмами как собственно новые, впервые

образованные или заимствованные слова, так и слова, известные в языке ранее, но или употреблявшиеся ограниченно, или ушедшие из активного употребления, а сейчас ставшие широко употребительными. Для выявления неологизмов и определения их семантики в ряде случаев нами использовался такой авторитетный справочный источник, как Cambridge dictionary [16], применялся также British National Corpus [12]. При этом мы, разумеется, учитывали, что в современную эпоху, когда скорость появления новых слов значительно выше, чем прежде, словари нередко «опаздывают» с регистрацией неологизмов или включают слова, уже утратившие данный статус [5].

В ходе работы было выделено девять идеографических (тематических) групп: «Общество. Взаимоотношения»; «Экономика»; «Здоровье. Спорт»; «Образование и работа»; «Досуг и увлечения (музыка, чтение; покупки и др.)»; «Путешествия. Транспорт»; «Интернет. Инновации»; «Природа. Экология»; «Covid-19». В основу выделения данных групп (исключая последнюю) были положены тематические блоки, которые содержатся в рабочих программах по изучению английского языка как иностранного в образовательных учреждениях РФ. Обращение к рабочим программам обусловлено тем, что помимо изучения лингвистических и социолингвистических особенностей новой лексики мы пытались определить ее лингводидактический потенциал при изучении английского языка.

Охарактеризуем результаты исследования. Количественное распределение слов по указанным группам представлено в таблице 1.

Таблица 1

### **Идеографические группы неологизмов**

<b>Идеографическая группа</b>	<b>Количество новых слов</b>
Общество. Взаимоотношения	70
Экономика	14
Здоровье. Спорт	52
Образование и работа	36
Досуг и увлечения (музыка, чтение; покупки и др.)	52
Путешествия. Транспорт	15
Интернет. Инновации	23
Природа. Экология	45
Covid-19	154

Поскольку самой многочисленной идеографической группой, включающей, что очень важно, лексику из всех остальных тематических блоков, оказалась COVID-19, было принято решение провести более подробное исследование именно данной группы неологизмов.

Ковид-лексика уникальна и заслуживает отдельного внимания по ряду причин, например:

- скорость появления (создания) неологизмов в период пандемии оказалась беспрецедентной; естественные для языка процессы появления новых слов стали происходить лавинообразно;

- данный процесс отличался синхронностью для многих языков мира, что стало возможным вследствие глобализации и массового развития и использования ИКТ, в т.ч. сети Интернет.

Действительно, вызванные коронавирусом процессы, происходящие в русском и английском языках, являются редкими в истории. Такой «лингвистический «пир», который происходил на страницах СМИ и Интернета во время «чумы XXI века», такая лингвопсихологическая реакция на пандемию COVID-19 и особенно – на обусловленные ею карантин и самоизоляцию, безусловно, заслуживают целенаправленного изучения [9, с. 5].

Как уже говорилось выше, пандемия повлияла на все сферы жизни общества, в результате чего ковид-лексика встретила почти во всех тематических группах, выделенных нами ранее (исключение «Природа. Экология»). Результаты исследования представлены на рисунке 1.

Идеографические группы ковид-лексики английского языка



Рис 1. Идеографические группы ковид-лексики английского языка

Приведем примеры ковид-лексики из разных тематических групп с указанием общего количества слов в той или иной группе.

**Общество. Взаимоотношения (71 неологизм):** *covidivorce, coronadivorce, panpanic, plandemic, social recession, spendemic, Zoombombing, zumping, quarantine, coronial, social bubble, corona corridor, covexit, Blursday, microwedding, revenge spending, air bridge, double bubble, anthropause, quaranteam, lockstalgia, skin hunger, lockdown tache, anti-masker, minimony, vaccine hunter, scariant, flexcation, home separation anxiety, social hangover, re-entry anxiety.*

**Экономика (6 неологизмов):** *shecession, the Great Resignation, returnment, COVIDollar, coronomics, coronabonds.*

**Здоровье (40 неологизмов):** *teletherapy, cleanliness theatre, long Covid, maskne, Covid toe, twindemic, coronasomnia, coronacoaster, vaccine stamp, headline stress disorder, vitamin S, flurona, supercold, coronavision, V-day, lockdown foot, bungalow leg, happy hypoxia, herd immunity, covidarium, covidologist, corona, kung-flu, pandemic, panicdemic, self-isolation, superspreade.*

**Образование и работа (11 неологизмов):** *boffice, super forecaster, flexi-schooling, microschoool, air curtain, adaptability quotient, space marshal, hyflex, medfluencer, pivot space, cloffice*

**Досуг и увлечения (19 неологизмов):** *workation, schoolcation, live shopping, quarantini, coronarita, covideo, above-the-mask, Zoomwear, dog-sharing (dog*

*sharing*), *doomsurfing*, *doomscroller*, *doomscrolling*, *doomscroll*, *zombie*, *quarantail*, *Quarantino*, *coronaoke*, *rocrastibaking*, *trikini*

**Путешествия. Транспорт (3 неологизма):** *revenge travel*, *homecation*, *Vaxi Taxi*

**Интернет. Инновации (4 неологизма):** *digital republic*, *virtual commute*, *quaranstream*, *zoomification*.

Количественное распределение слов по группам отражает использование неологизмов именно в тех сферах, где появляется большее количество новых явлений, а значит, понятий. Самое большое количество новых слов в группе «Общество. Взаимоотношения» обусловлено тем, что во время пандемии возникли существенные трудности во взаимодействии. Люди, привыкшие проводить много времени с друзьями, родными и близкими, оказались в ситуации стресса и неопределённости (*home separation anxiety*, *social hangover*, *social biom*, *social recession*, *lockstalgia*, *Blursday*). Вырос уровень тревожности и недоверия к близкому человеку (*panpanic*, *spendemic*). Участились случаи разводов, по причине необходимости находиться вместе в закрытом помещении продолжительное количество времени (*covidivorce*). Даже после завершения локдауна остались ограничения по количеству гостей, присутствующих на мероприятии (*microwedding*, *minimony*). За период пандемии даже начало формироваться новое поколение детей и подростков (*quaranteen*, *coronnia*) [19].

Поскольку наиболее частотные и денотативно значимые лексемы *coronavirus* и *COVID* имеют английское происхождение, было принято решение начать анализ ковид-лексики с материалов, изданных на английском языке. Тем более что именно английский язык в период пандемии выступил в роли языка-донора [19]. Однако в ходе исследования нами была предпринята попытка сопоставить процесс образования и функционирования ковид-лексики в английском и русском языках.

С этой целью **на втором этапе исследования** нами был проанализирован «Словарь русского языка коронавирусной эпохи», который включает почти 3500 слов. Методом частичной выборки слова были разделены по идеографическим группам, выбор которых был обоснован ранее. В отличие от аналогичной работы, проведённой с неологизмами английского языка, добавлена группа «Термины языкознания», поскольку были найдены слова, отражающие особое внимание лингвистов к данному явлению.

Результаты анализа представлены на рисунке 2.



Рис. 2. Идеографические группы ковид-лексики русского языка

Приведем примеры ковид-лексики русского языка из разных тематических групп.

**Общество. Взаимоотношения:** антиваксер, антивакцинник, антикарантинист, антиковидник, антикоронавирусник, антимасочный, антиперчаточник, антипрививочник, антистатистик, барановирус, безмасочник, бесперчаточный, вакцинатор, вакцинная эйфория, вакцинобесие, вакцинодиссидент, вакциноскептик, вакцинофилия, вакцинофобия, вакциноцентризм, вирусобесие, диванный вирусолог, диванный доктор, вирусоскептик, вируспаниель, голомордый, гречник, дистанцирование, дистанцированность, социальная дистанция, домасиделец, домосек, докоронный, допандемийный, досамоизолироваться, заквартирье.

**Экономика:** вакцинокризис, карантиника, ковид-кризис, ковидные (выплаты), ковидократия, ковидоллар, ковидономика, коронабонды, коронаномика, война вакцин, гонка вакцин, вакцинная дипломатия, вакцинный национализм, пандемитинг, вакцинократия, вакцинонационализм.

**Здоровье:** бесконтактный, бессимптомщик, ковидная болезнь, антиковидная вакцина, антикоронавирусная вакцина, вирус с короной, китайский вирус, уханьский вирус, вирусмажорный, вирусовать, вирусолизация, вирусоносительство, вирусоносный, вирусоборот, волна, второволновый, вывозной, счастливая гипоксия, заковидеть (заковидить), зона, изолянт, изоляционка, иммунопаспорт, карантец, карантин, КОВИД-19, ковидальня, ковид-больница, ковид-больной, ковид-бригада, ковид-волна, ковидец, ковидизм.

**Образование и работа:** дистант, дистантить, дистантиться, дистантный, дистанционер, дистанционка, дистанционник, дистанционщик, зум-конференция, зум-лекция, карантинголик, ковиручер, полудистант, удалёнка.

**Досуг и увлечения:** алкоизоляция, балконный, виноизоляция, дачаизоляция, домоизоляция, дивановирус, диванстрация, дистанцы, догшеринг, думсёрфинг, думскроллинг, думскроллер, думскроллить, зум-русалка, зум-сериал, зум-спектакль, изоизоляция, карантейл, карантиндер, карантини, карантиниада, карантинюке, карантинючка, киноизоляция, книгоизоляция, ковидео, ковидовизор, коронавизор, коронавидение, коронаоке, корона-пати, ковидная вечеринка, позумиться, трикини.

**Путешествия. Транспорт:** вакцинный тур, вакцинный туризм, вакцинный, турист, вакцинотуризм, вакцинотурист, застрянец, ковидовоз, ковидомобиль, коронамобиль, короникулы, путикулы.

**Интернет. Инновации (4 неологизма):** беззумие, обеззумить, зум, зумбариться, зуминация, зуминг, зумить, зумиться, зумификация, киберкоронавирус.

**Язык:** ковид-неологизм, коронеологизм, коронавирусистика, короналексика, коронаречь, коронасленг, коронасловарик, коронаяз.

Проведя анализ идеографических групп коронавирусной лексики в русском и английском языках, можно однозначно сказать, что сферами жизни людей, на которые пандемия оказала наибольшее воздействие, в обеих странах стали «Общество. Взаимоотношения» и «Здоровье», в английском языке они составляют 72 % от изученной лексики, в русском языке – 76 %, что говорит нам о том, что ответ общества на пандемию в странах изучаемой лексики был един.

Независимо от уровня развития экономики, медицины, социальной стабильности в обществе, в обеих странах люди ощутили изменения в общении, смену формы работы, ограничения, которые вызвали не только понимание, но и агрессию со стороны противников изоляции (неслучайно очень много слов ковид-лексики в русском языке имеют приставки бес(з) и анти).

Сменилось и отношение к свободе передвижения, не только во время отпускного периода, но и во время работы. Люди чаще стали искать такие формы заработка,



которые бы не привязывали их к определённом месту жительства, что нашло особое отражение в английском языке в словах, типа:

*workation* – отпуск, когда вы останавливаетесь в отеле или другом месте и работаете оттуда;

*work from anywhere* – деятельность по удаленной работе из любого места, не обязательно дома;

*human cloud* – внештатные работники, находящиеся в любой точке мира, которые наняты для работы над индивидуальными задачами, которые могут быть выполнены на компьютере;

*virtual commute* – способ для людей, которые работают из дома, легче отделять свое рабочее время от личного времени,

*half-tourist* – человек, который едет в другой город или страну и проводит часть времени, работая удаленно.

В русском языке данные явления не нашли до настоящего времени отражения, но поскольку тенденция к выбору работы без обязательного условия посещать офис в России присутствует, то, вероятно, и в русском языке появятся слова, схожие по смыслу.

Анализ словообразовательных особенностей ковид-лексики в русском и английском языках показал следующее.

Неологизмы, представленные в словаре русского языка коронавирусной эпохи, образованы с помощью следующих основных способов: заимствование (3 %), контаминация (15 %), словосложение (34 %), аффиксация (46,9 %), расширение значения (1 %), аббревиатура (0,1 %). На первый взгляд, полученные данные свидетельствуют, что доминирующим способом словообразования является аффиксация, но в действительности данные неологизмы образуются путём добавления приставок и суффиксов к ранее созданным словоформам с помощью словосложения, заимствования или контаминации. Ярким примером может служить слово ковидизация (заим.), от которой были созданы следующие слова: ковидизировать, ковидизм; вирусосолец (конт.) – вирусоноситель, вирусоносительство, вирусоносный; дистант (сокр.) – дистантить, дистантиться, дистантный, дистанционер, дистанционка и под.

Самыми продуктивными в плане создания новых лексических единиц стали такие способы словообразования, как словосложение и контаминация, например: *вирусмажорный* (*вирус+форсмажорный*), *вирусоносец* (*вирус+авианосец*), *вирусооборот* (*вирус+товарооборот*), *гречкодемия* (*гречка+пандемия*), *диванстрация* (*диван+демонстрация*), *карантикулы* (*карантин+каникулы*), *заквартитье* (*зазеркалье+квартира*), *ковидленд* (*ковид+Диснейленд*) и прочие. Новое значение обрели слова *британец* (штамм коронавируса, появившийся в Великобритании), *волна* (рост заболеваемости), *корона* (новая коронавирусная инфекция), *светофор* (цвета, обозначающие зоны распространения ковида: красная, оранжевая, жёлтая, зелёная).

В процессе исследования коронеологизмов английского языка было выявлено сходство с русским языком в наиболее распространённых словообразовательных моделях. Так, 59,7 % лексических единиц было образовано в результате контаминации: *covideo* = *covid+video*, *quaranteam* = *quarantine + team*, *homecation* = *home+vacation*, *hyflex* = *hybrid+flexible*. Вторым по продуктивности оказалось словосложение. Таким способом образованы 27,9 % из изученных единиц, например, *revenge spending*, *happy hypoxia*, *air curtain*, *Covid toe*, *vaccine stamp*, *dog sharing*. *Supervaxxer*, *anti-vaxxer*, *anti-masker* – яркие примеры аффиксации, которая составила 8,4 % от проанализированных слов. На последнем месте аббревиация (2 %) и приобретение нового смысла у ранее существовавших слов (2 %): *V day*, *self-isolation*, *social distance* и *FORO*, *FONO*, *HOGO*.



Говоря о ковид-лексике русского языка, следует подчеркнуть, что 80 % от общего количества слов образованы от английских слов: COVID-, ZOOM, локдаун, ковид/ковидно-, корона, дистант, карантин, коронавирус, зум, антиковид и др. (см. рис. 3).

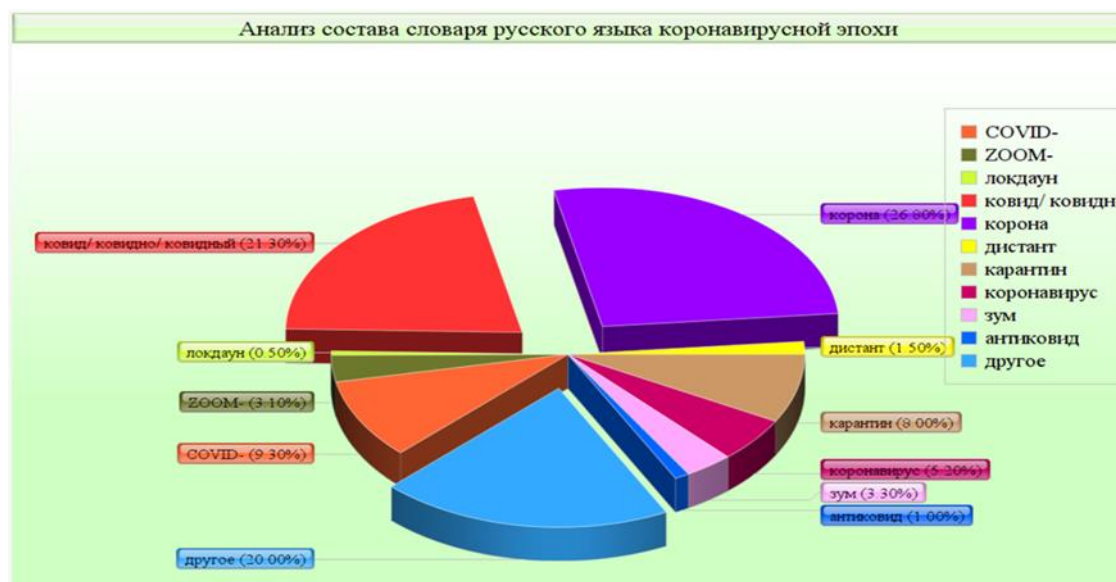


Рис. 3. Анализ состава словаря русского языка коронавирусной эпохи

Пандемия и связанные с ней жёсткие ограничения, направленные на предотвращение распространения инфекции, вызвали настолько яркий психологический отклик каждого человека, что в результате СМИ и социальные сети столкнулись с «цунами» лексических новаций, связанными с объективно новыми реалиями жизни. Всемирная сеть наполнилась лексикой, которая отражала стремление желающих высказаться, самореализоваться, что привело к появлению индивидуально-авторской лексики (окказионализмов). Через словотворчество, иронию, сарказм, а иногда даже юмор человек передавал всё своё отношение к происходящим событиям, стремился избавиться от страхов.

Особый талант в словотворчестве авторы статей в печатных СМИ и интернет-изданиях проявили при описании новой коронавирусной инфекции. В словаре не только слова, образованные с помощью первой части сложных слов «корона-» (26,7 %), но и множество других именовании болезни, таких как ковидная болезнь, новая коронавирусная болезнь, британец, вирус, вирус с короной, китайский вирус, уханьский вирус, вывозной, китайский, КОВИД-19, ковидище, ковидия, ковидка, ковидла, ковидло, ковидовирус, ковидоз, ковидомор, ковидос, корона, ковидство, ковидушка, ковидушко, ковидыч, ковидра, коронавир, коронавирус, коронавирусня, короназавр, коронадемия, коронадемон, короназмея, коронавирусняк, коронавирь, коронарка, коронамонстр, коронка, короновирушка, коронушка, короныч, корыныч, коронашка, мутант, чума, уханька.

В этом списке слов можно найти отражение отношения людей к данному заболеванию. Здесь и Змей Горыныч – Ковидыч или Корыныч как отражение негативного героя сказки, и короназмея, короназавр или коронадемон как ассоциация со всемирным злом, и уменьшительно-ласкательные формы, например, ковидушка, ковидия, коронка. Присутствуют пренебрежительные или даже уничижительные формы: ковидка, коронавирусняк, ковидра, ковидище. В этих словах явно отражается и послед-

ствии заболевания – чума, ковидомор. Нельзя оставить без внимания и страну происхождения штаммов вируса, которые нашли отражение в таких названиях, как уханька, китайский вирус, уханьский вирус, британец.

На третьем этапе исследования решались проблемы лингводидактического характера. Как известно, пополняя язык, неологизмы создают существенные трудности в восприятии значения данных лексических единиц иностранцами. Именно поэтому изучение новейших неологизмов становится неотъемлемой частью процесса постижения иностранного языка. Учебные пособия не успевают отражать те новшества, которые происходят в изучаемом языке: на создание одного учебно-методического комплекта необходимы годы, а английский язык обновляется регулярно. В данном случае сможет помочь создание учителем учебного словаря неологизмов, который он сможет регулярно расширять и обновлять, а также применять при создании упражнений.

Нами был создан учебный словарь английского языка коронавирусной эпохи. Как мы уже говорили, актуальность данного словаря обусловлена отсутствием систематизированных данных о наиболее распространённых лексических единицах, которые вошли в речь в период с января 2020 года по апрель 2022 года. Цель словаря – познакомить изучающих английский язык с лексикой эпохи коронавирусной пандемии, или короналексикой. Кроме того, он может быть полезен обучающимся образовательных учреждений и учителям при планировании урока или создании упражнений, так как содержит информацию о части речи, исчисляемости существительного, толкование на русском и английском языках.

Учебный словарь английского языка коронавирусной эпохи составлен на основе анализа лексики в социальных сетях и Интернет-изданиях, а также изучения статей о новых словах на сайте Cambridge Dictionary. При этом мы опирались на результаты лингвистического исследования, описанного выше.

Неологизмы отбиралась по следующим критериям:

- актуальность использования слов в настоящее время (2020–2022 год) в СМИ и Интернет-изданиях на английском языке;
- частотность употребления лексики по данным British National Corpus;
- коммуникативная ценность слов и фразеологизмов, важность их для межкультурного общения с носителем языка.

В результате отбора в словарь были включены 92 лексические единицы.

Словарь разделён на тематические группы «Общество. Взаимоотношения», «Экономика», «Здоровье. Спорт», «Образование и работа», «Досуг и увлечения (музыка, чтение; покупки и др.)», «Путешествия. Транспорт», «Интернет. Инновации».

Структура словарной статьи включает информацию о части речи, исчисляемости существительного, а также толкование на русском и английском языках. С учётом того, что словарь предназначен для учащихся школ и ВУЗов, которые не являются носителями английского языка, для передачи звукового облика слова приводится транскрипция неологизмов.

Приведем примеры словарных статей:

**anti-masker** – (исчисл. сущ. - noun [C]) UK [ˌæn.ti.ˈmæskə] – someone who refuses to obey the rule that a mask must be worn in public places to help protect people from covid-19 – человек, который отказывается подчиняться правилу, согласно которому в общественных местах необходимо носить маску, чтобы защитить людей от covid-19;

**coronomics** – (неисчисл. сущ. - noun [U]) UK [kəˈrɒn.ɪks] – a special brand of pandemic denial that promotes economic status over health and preservation of life – особый вид отрицания пандемии, который ставит экономический статус выше здоровья и сохранения жизни;

**long covid** – (неисчисл. сущ. - noun [U]) UK ['lɒŋ.kəʊvɪd] – a condition in which people who have had the covid-19 virus continue to have symptoms and feel unwell for a long time – состояние, при котором люди, перенесшие вирус covid-19, продолжают испытывать симптомы и чувствовать недомогание в течение длительного времени;

**space marshal** – (исчисл. сущ. - noun [C]) UK ['speɪs.mɑːʃl] – someone whose job is to make sure people are obeying the rules of physical distancing in places such as shops, libraries etc. – кто-то, чья работа заключается в том, чтобы убедиться, что люди соблюдают правила социального дистанцирования в таких местах, как магазины, библиотеки и т.д.;

**zoomwear** – (неисчисл. сущ. - noun [U]) UK ['zuːm.weə] – a style of dressing that involves wearing clothes suitable for the office above the waist and casual clothing below the waist - стиль одежды, который предполагает ношение одежды, подходящей для офиса, выше талии и повседневной одежды ниже талии.

**homecation** – (исчисл. сущ. - noun [C]) UK [həʊm.'keɪ.ʃn] – a holiday spent completely at home – отпуск, проведенный полностью дома;

**virtual commute** – (исчисл. сущ. - noun [C]) UK [vɜː.tʃu.əl.kə'mjuːt] – a way for people who work from home to separate their working hours from their personal time more easily – способ для людей, которые работают из дома, легче отделять свое рабочее время от личного времени.

С целью постоянного и оперативного пополнения словаря была создана его электронная версия, содержащая наиболее распространённые лексические единицы коронеологизмов английского языка (режим доступа: [https://quizlet.com/\\_bixxie?x=1qqt&i=4e4jl2](https://quizlet.com/_bixxie?x=1qqt&i=4e4jl2)). Электронный словарь представлен в виде карточек, где с одной стороны размещено слово и транскрипция, а с обратной – дефиниция. Данный бесплатный сервис позволил также создать ряд упражнений на закрепление знаний и умений по неологии современного английского языка.

### **Заключение**

В ходе исследования неологизмов английского языка короновирусной эпохи был подтверждён факт того, что их появление является ярким отражением изменений в разных сферах жизни общества. Обширной базой для наблюдения за изменениями в обществе и в его языке, для отслеживания общезыковых тенденций, семантических и словообразовательных процессов, происходящих в неологии английского и русского языков, являются интернет-издания, блоги, СМИ.

Изучение новейших неологизмов является неотъемлемой частью занятий по английскому языку, так как способствует преодолению коммуникативных барьеров при чтении англоязычных СМИ, предоставляет возможность создать для обучающихся условия для успешного межкультурного общения с носителями языка.

### **Список источников и литературы**

1. Бычкова Н. Н. Неологизмы как отражение развития мира и мышления на основе изучения публицистических текстов // XX Масловские чтения : сборник научных статей всероссийской научно-практической конференции. Мурманск: МАГУ, 2022. С. 151–156.
2. Горшунов Ю. В., Горшунова Е. Ю., Степанян К. А. Selfie, legsie и другие неологизмы для частных фото // Филологические науки в МГИМО. 2019. № 2 (18). С. 27–33.
3. Котелова Н. З. Первый опыт описания русских неологизмов // Новые слова и словари новых слов : монография. Л.: Наука, 1978.
4. Кронгауз М. Русский язык на грани нервного срыва. М.: Знак : Языки славянских культур, 2008. 229 с.
5. Мельник Ю. А., Штехман Е. А. К вопросу о статусе неологизма в современной лингвистике // Современные проблемы науки и образования : сетевое издание. 2015. № 2, ч. 1.

- C. 422. URL: <https://science-education.ru/ru/article/view?id=21100> (дата обращения: 28.01.2022).
6. Мишанкина Н. А. Лексикология русского языка. Русский язык как иностранный: профессиональная сфера общения : учебное пособие. Томск: Изд-во Томского политехн. унта, 2017. 124 с.
  7. Мкртчян Т. Ю. Социокультурная характеристика новейших неологизмов в современном английском языке // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2017. № 9-1 (75). С. 142–144.
  8. Руденко О. Ю. Неологизмы и новообразования как показатели активности иноязычности в современном русском языке // Вестник Нижегородского университета им. Н. И. Лобачевского. 2011. № 6-2. С. 589–592.
  9. *Словарь русского языка коронавирусной эпохи*. СПб.: Ин-т лингвистических исследований РАН, 2021. 550 с.
  10. Фаустова Н. А., Гордеева М. Ю. Общественно-политические неологизмы в практике преподавания русского языка как иностранного // Содержание и технологии образования. 2018. № 1. С. 155–167.
  11. *BBC News* : website. URL: <https://www.bbc.com/news> (accessed: 15.10.2021).
  12. British National Corpus : website / University of Oxford. 2015. URL: <http://www.natcorp.ox.ac.uk/> (accessed: 25.10.2021).
  13. *The conversation* : website. URL: <https://theconversation.com/global> (accessed: 15.10.2021).
  14. *Cambridge Independent* : website. URL: <https://www.cambridgeindependent.co.uk/> (accessed: 15.10.2021).
  15. *Cambridge dictionary* : website / Cambridge University Press. URL: <https://dictionary.cambridge.org/dictionary> (accessed: 25.10.2021).
  16. *The Times* : website. URL: <https://www.thetimes.co.uk/> (accessed: 15.10.2021).
  17. *Glamour* : website. URL: <https://www.glamourmagazine.co.uk/> (accessed: 15.10.2021).
  18. *The Guardian* : website. URL: <https://www.theguardian.com/international> (accessed: 15.10.2021).
  19. Barabak M. Z. ‘Quarantini.’ ‘Doomscrolling.’ Here’s how the coronavirus is changing the way we talk // Los Angeles Times. 11.04.2020. URL: <https://www.latimes.com/world-nation/story/2020-04-11/coronavirus-covid19-pandemic-changes-how-we-talk> (accessed: 14.12.2021).

### References

1. Bychkova, NN 2022, ‘Neologizmy kak otrazheniye razvitiya mira i myshleniya na osnove izucheniya publitsisticheskikh tekstov’ (Neologisms as a reflection of the world and thinking development (based on the study of articles in newspapers and magazines)), in *XX Maslovskiy chteniya : sbornik nauchnykh statey vserossiyskoy nauchno-prakticheskoy konferentsii (All-Russian scientific-practical conference ‘20th Maslovskiy chteniya’)*, 8 December 2021, Murmansk, MAGU Publ, Murmansk, pp. 151–156. (In Russ.)
2. Gorshunov, YuV, Gorshunova, YeYu & Stepanyan, KA 2019, ‘Selfie, legsie i drugiye neologizmy dlya privatnykh foto’ (SELFIE, LEGSIE AND OTHER NEW WORDS FOR PRIVATE PHOTOS), *Filologicheskkiye nauki v MGIMO (Linguistics & Polyglot Studies)*, no. 2 (18), pp. 27–33. (In Russ.)
3. Kotelova, NZ 1978, ‘Pervyy opyt opisaniya russkikh neologizmov’ (The first experience of describing Russian neologisms), *Novyye slova i slovari novykh slov : monografiya (New words and dictionaries of new words: a monograph)*, Nauka Publ, Leningrad. (In Russ.)
4. Krongauz, M 2008, *Russkiy yazyk na grani nervnogo sryva (The Russian language is on the verge of a nervous breakdown)*, Znak Publ, Yazyki slavyanskikh kul'tur Publ, Moscow. (In Russ.)
5. Melnik, YuA & Shtekhman, YeA 2015, ‘K voprosu o statuse neologizma v sovremennoy lingvistike’ (Revisiting the issue on status of neologism in modern linguistics), *Sovremennyye problemy nauki i obrazovaniya*, no. 2, part 1, p. 422, viewed 28 January 2022, <https://science-education.ru/ru/article/view?id=21100> (In Russ.)

6. Mishankina, NA 2017, *Leksikologiya russkogo yazyka. Russkiy yazyk kak inostrannyi: professional'naya sfera obshcheniya : uchebnoye posobiye (Lexicology of the Russian language. Russian as a foreign language: professional sphere of communication)*, Izd-vo Tomskogo politekhn. un-ta Publ, Tomsk. (In Russ.)
7. Mkrtychyan, TYu 2017, 'Sotsiokul'turnaya kharakteristika noveyshikh neologizmov v sovremennom angliyskom yazyke' (Sociocultural characteristic of the newest neologisms in the modern English language), *Filologicheskiye nauki. Voprosy teorii i praktiki (Philology. Theory & Practice)*, no. 9-1 (75), pp. 142–144. (In Russ.)
8. Rudenko, OYu 2011, 'Neologizmy i novoobrazovaniya kak pokazateli aktivnosti inoyazychnosti v sovremennom russkom yazyke' (Neologisms and new formations as indicators of the activity of the foreign in the modern Russian language), *Vestnik Nizhegorodskogo universiteta im. N. I. Lobachevskogo (Vestnik of Lobachevsky University of Nizhni Novgorod)*, no. 6-2 pp. 589–592. (In Russ.)
9. *Slovar' russkogo yazyka koronavirusnoy epokhi (Covid-era Russian Language Dictionary)*, 2021, In-t lingvisticheskikh issledovaniy RAN Publ, Saint-Petersburg. (In Russ.)
10. Faustova, NA & Gordeyeva, MYu 2018, 'Obshchestvenno-politicheskiye neologizmy v praktike prepodavaniya russkogo yazyka kak inostrannogo' (Social and political neologisms in the practice of teaching Russian as a foreign language), *Soderzhaniye i tekhnologii obrazovaniya*, no 1, pp. 155–167. (In Russ.)
11. *BBC News*, viewed 15 October 2021, <https://www.bbc.com/news>
12. British National Corpus, 2015, *University of Oxford*, viewed 25 October 2021, <http://www.natcorp.ox.ac.uk/>
13. *The conversation*, viewed 15 October 2021, <https://theconversation.com/global>
14. *Cambridge Independent*, viewed 15 October 2021, <https://www.cambridgeindependent.co.uk/>
15. Cambridge dictionary, *Cambridge University Press*, viewed 15 October 2021, <https://dictionary.cambridge.org/dictionary>
16. *The Times*, viewed 15 October 2021, <https://www.thetimes.co.uk/>
17. *Glamour*, viewed 15 October 2021, <https://www.glamourmagazine.co.uk/>
18. *The Guardian*, viewed 15 October 2021, <https://www.theguardian.com/international>
19. Barabak, MZ 2020, 'Quarantini.' 'Doomscrolling.' Here's how the coronavirus is changing the way we talk', *Los Angeles Times*, 11 April, viewed 14 December 2021, <https://www.latimes.com/world-nation/story/2020-04-11/coronavirus-covid19-pandemic-changes-how-we-talk>

---

**Вклад авторов:**

Коренева А. В. – идея; написание статьи; научное редактирование текста.

Бычкова Н. Н. – сбор материала; обработка материала; написание статьи.

**Contribution of the authors:**

Koreneva A. V. – idea; article writing; scientific text editing.

Bychkova N. N. – collecting material; processing material; writing an article.

---

Статья поступила в редакцию: 02.07.2022  
Одобрена после рецензирования: 20.08.2022  
Принята к публикации: 03.10.2022

The article was submitted: 02.07.2022  
Approved after reviewing: 20.08.2022  
Accepted for publication: 03.10.2022